



# КОДЕКС ЭТИКИ И ПОВЕДЕНИЯ



## ВВЕДЕНИЕ

Основными ценностями Carlsberg Group являются добросовестность и ответственность, а также честное и этичное ведение бизнеса. Настоящий Кодекс этики и поведения («Кодекс») поддерживает нашу стратегию и помогает защитить репутацию Carlsberg Group как ответственной глобальной пивоваренной компании.

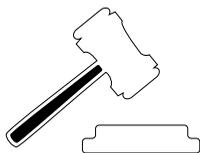
## ЦЕЛЬ

Цель настоящего Кодекса – обеспечить четкое понимание сотрудниками и деловыми партнерами Carlsberg Group тех принципов и этических ценностей, которых мы придерживаемся. Настоящим Кодексом мы подтверждаем нашу приверженность к определенным стандартам поведения, продвигаем их, а также способствуем честному и этичному поведению.

Настоящий Кодекс не может охватить все возникающие вопросы, поэтому необходимо, чтобы, действуя от имени Группы, сотрудники и деловые партнеры руководствовались разумным суждением и здравым смыслом. В случае если сотрудник или деловой партнер не чувствует себя уверенным в применении какого-либо положения настоящего Кодекса, ему следует обратиться за разъяснениями к сотруднику, ответственному за вопросы комплаенса, или юристу.

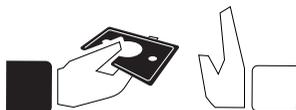
## ОБЛАСТЬ ПРИМЕНЕНИЯ И ЦЕЛЕВАЯ АУДИТОРИЯ

Настоящий Кодекс применяется глобально, его действие распространяется на руководство, работников и лиц, работающих на основании договоров гражданско-правового характера, всех юридических лиц, прямо или косвенно контролируемых компанией Carlsberg A/S. Положения Кодекса также должны быть доведены до сведения юридических лиц, в которых Carlsberg Group не владеет контрольным пакетом акций.



## 01. СОБЛЮДЕНИЕ ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВА И КОРПОРАТИВНЫХ ПОЛИТИК

Репутация и бизнес Carlsberg Group зависят от знания и соблюдения действующих законов, правил и нормативных документов. Как сотрудник Вы обязаны соблюдать их. Кроме того, Вы должны быть осведомлены о политиках и процедурах Группы, понимать и строго придерживаться их, посещать тренинги, а в случае неуверенности относительно каких-либо положений законодательства или корпоративных политик — задавать вопросы.



## 02. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО О ПРОТИВОДЕЙСТВИИ КОРРУПЦИИ И ПОДКУПУ

Коррупция и подкуп запрещены почти во всех странах, где Carlsberg Group ведет бизнес. Передача, обещание передачи денежных средств, предоставление материальной или иной выгоды государственным служащим с целью получения или сохранения возможностей по ведению бизнеса либо незаконного преимущества перед конкурентами, как правило, противозаконны. Нарушение часто является преступлением, которое влечет за собой крупные штрафы или лишение свободы. Ответственность наступает вне зависимости от того, совершено ли подобное деяние сотрудниками напрямую или через третьих лиц, таких как агенты, консультанты или посредники.

Carlsberg Group рассматривает любую форму подкупа как нечестное, морально предосудительное и неприемлемое действие. Следовательно, фасилитационные платежи в целом запрещены вне зависимости от того, установлен ли на них запрет местным законодательством или нет. Также запрещено производить платежи по сделкам, не имеющим реального предмета исполнения (без намерения в действительности получить оплачиваемые товары, работы или услуги) и надлежащего оформления. Если Вы намереваетесь сделать подарок или оказать знак делового гостеприимства государственному служащему, то, независимо от страны, это должно быть осуществлено в строгом соответствии с применимым антикоррупционным законодательством, а также с соблюдением процедур и лимитов, установленных в Carlsberg Group. Кроме того, Вам необходимо предварительно получить одобрение от сотрудника, ответственного за вопросы комплаенса Вашей компании.



### 03. ТОРГОВЫЕ САНКЦИИ И ЗАКОНЫ ОБ ЭКСПОРТНОМ КОНТРОЛЕ

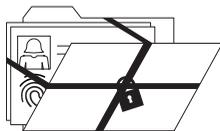
ЕС, ООН, США и многие другие страны ввели торговые санкции, запрещающие торговлю с определенными лицами и организациями из некоторых регионов. Данные санкции также запрещают экспорт в отдельные страны определенных типов (пивоваренного) оборудования. Нарушение торговых санкций может иметь существенные последствия, в том числе штрафы в отношении Carlsberg Group, штрафы или наказания, связанные с лишением свободы, в отношении руководителей и сотрудников Группы, менее привлекательные условия по кредитным линиям для Группы и существенный репутационный ущерб. Для обеспечения соблюдения торговых санкций и законов об экспортном контроле соответствующая проверка должна быть проведена на уровне Группы на самой ранней стадии, чтобы избежать вступления в переговоры с лицами и организациями, подпадающими под санкционные ограничения. Если у Вас есть сомнения относительно актуальности торговых санкций или экспортного контроля, проконсультируйтесь с юристом Вашей компании или юристом Группы.



### 04. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО О КОНКУРЕНЦИИ

Законодательство о защите конкуренции, также известное как антитрестовское или антимонопольное законодательство, запрещает поведение, которое наносит вред конкуренции и потребителям. Примерами такого поведения являются антиконкурентные соглашения, такие как установление цены перепродажи, раздел рынка по территориальному принципу или составу покупателей, координация ценовых предложений между компаниями-участниками торгов, злоупотребление доминирующим положением на рынке, неуведомление о сделках, требующих обязательного раскрытия антимонопольным органам. Нарушение влечет за собой суровое наказание как для юридических (самой компании, ее клиентов – оптовых покупателей), так и физических лиц, в том числе штрафы (до 10% от годовой глобальной выручки Carlsberg Group), лишение свободы и наносит ущерб репутации. Таким образом, важно, чтобы Вы в своей деятельности придерживались соответствующих законов и иных нормативных документов о защите конкуренции. В случае сомнений относительно нарушения законодательства о защите конкуренции Вам необходимо связаться с юристом Вашей компании или юристом Группы.





## 05. ЗАКОНОДАТЕЛЬСТВО О ЗАЩИТЕ ДАННЫХ И ЧАСТНОЙ ЖИЗНИ

Сбор, использование, хранение и трансграничная передача персональных данных физических лиц все чаще становится предметом регулирования. Carlsberg Group с уважением относится к конфиденциальности данных своих сотрудников, подрядчиков, клиентов, поставщиков, потребителей, а также иных третьих лиц, с которыми она ведет бизнес. Группа принимает надлежащие и достаточные меры предосторожности для защиты от публичного разглашения информации личного характера.



## 06. ОТВЕТСТВЕННОЕ ПОТРЕБЛЕНИЕ АЛКОГОЛЯ

Carlsberg Group имеет четкое представление о пользе пива и о нашей роли в снижении негативного влияния от его злоупотребления как на отдельных лиц, так и общество в целом. Вы, как амбассадор брендов Carlsberg Group, должны всегда продвигать наслаждение пивом в умеренном количестве. В частности, ожидается, что сотрудники, занимающие руководящие должности, должны выступать ролевой моделью и продвигать ответственное употребление алкоголя.

В отношении употребления алкоголя нами приняты строгие стандарты. Запрещается появляться на работе в состоянии алкогольного опьянения; вождение автомобиля в состоянии алкогольного опьянения также является неприемлемым и может привести к немедленному увольнению. Употребление алкоголя в рабочее время является неприемлемым за исключением случаев, когда на это есть специальное разрешение во время мероприятий, спонсируемых Carlsberg Group, или в редких случаях, когда это входит в должностные обязанности сотрудника. Во всех таких случаях требуется согласование с вышестоящим руководителем.



## 07. КОНФЛИКТ ИНТЕРЕСОВ

Конфликт интересов происходит тогда, когда Ваши личные интересы или личные интересы третьих лиц, таких как поставщики, родственники или клиенты, могут повлиять на Вашу способность действовать объективно и в лучших интересах Carlsberg Group. Иногда конфликт интересов может произойти без каких-либо действий с Вашей стороны. Соответственно, Вы не должны принимать участие в деятельности, которая представляет или может быть воспринята так, будто представляет для Вас личный интерес.

Раскрытие случаев конфликта интересов так же важно, как и их выявление и избежание. Вы должны сообщать своему руководителю, отделу по работе с персоналом или сотруднику, ответственному за вопросы комплаенса Вашей компании, о сделках или отношениях, которые могут привести к возникновению конфликта интересов.



## 08. ИНСАЙДЕРСКАЯ ИНФОРМАЦИЯ И ОПЕРАЦИИ С ЦЕННЫМИ БУМАГАМИ

Инсайдерская информация — это предназначенная исключительно для внутреннего пользования информация о публичной компании, то есть компании, акции которой торгуются на бирже (например, Carlsberg A/S), или ее акциях и облигациях, раскрытие которой может повлиять на цену акций компании. Например, к инсайдерской информации могут быть отнесены сведения о финансовых результатах компании, сделках по слиянию и поглощению, об отчуждении активов, о выходе на новые рынки, запуске новых продуктов, начале или прекращении совместной деятельности с третьими лицами.

Если Вы располагаете инсайдерской информацией о Carlsberg A/S или какой-либо другой публичной компании Carlsberg Group, Вы не можете покупать или продавать либо рекомендовать третьим лицам покупку или продажу акций этой компании; Вам также нельзя раскрывать инсайдерскую информацию, кроме случаев, когда это строго необходимо для выполнения Ваших должностных обязанностей.

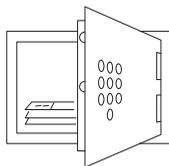
Законодательное регулирование инсайдерской информации и операций с ценными бумагами носит сложный характер, и его нарушение может привести к совершению уголовного преступления. Если Вы не уверены, разрешается ли Вам совершать сделки с акциями Carlsberg A/S или акциями любой другой публичной компании, либо у вас есть вопросы относительно законодательства об инсайдерской информации, следует проконсультироваться с корпоративным секретарем компании Carlsberg или юристом Вашей компании.



## **09. СОХРАНЕНИЕ И НАДЛЕЖАЩЕЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ИМУЩЕСТВА И РЕСУРСОВ КОМПАНИИ**

Деятельность Carlsberg Group зависит от сохранения и надлежащего использования принадлежащих ей имущества и ресурсов. Воровство, небрежность и расточительство напрямую влияют на финансовые показатели Группы.

Вы должны следовать процедурам и практикам, разработанным для сохранения стоимости имущества Группы, к которому относятся материальные и нематериальные активы, такие как интеллектуальная собственность, включая ценные товарные знаки Группы, ноу-хау и конфиденциальную информацию. Вы можете использовать имущество и ресурсы Группы только в законных деловых целях, но не для своей личной выгоды.

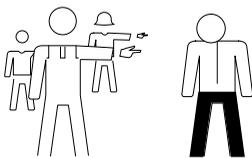


## 10. КОНФИДЕНЦИАЛЬНАЯ И СЛУЖЕБНАЯ ИНФОРМАЦИЯ

Конфиденциальная и служебная информация включает в себя всю информацию для внутреннего пользования. В случае раскрытия данная информация, в том числе конфиденциальная информация третьих лиц, переданная Carlsberg Group, может быть использована конкурентами или способна причинить вред Группе.

Вы всегда должны сохранять коммерческую тайну в отношении конфиденциальной или служебной информации, вверенной Вам компаниями, входящими в Carlsberg Group, или другими компаниями, в том числе поставщиками и клиентами Группы. Несанкционированное раскрытие любой конфиденциальной или служебной информации запрещено. Такое раскрытие может нанести вред конкурентоспособности как Группы, так и ее поставщиков или клиентов и привести к привлечению Вас или Группы к юридической ответственности. Вы должны предпринимать необходимые меры предосторожности для охраны конфиденциальной информации и обеспечить ее неразглашение внутри Группы кроме сотрудников, которым она необходима для выполнения своих должностных обязанностей. Сотрудники и контрагенты должны уважать данные положения о конфиденциальности и соблюдать их даже после прекращения своей работы с Группой.

В случае появления каких-либо вопросов или сомнений относительно допустимости раскрытия конфиденциальной или служебной информации следует незамедлительно обращаться к вице-президенту по правовым вопросам Carlsberg Group. Отвечать на вопросы, поступающие от средств массовой информации, могут только уполномоченные представители компании.



## 11. УСЛОВИЯ РАБОТЫ

Carlsberg Group стремится быть честным работодателем. Негативное поведение со стороны сотрудника или группы сотрудников, запугивание и любая другая форма давления недопустимы. В Группе работают более 40 000 сотрудников, и для компании характерно значительное культурное разнообразие. Мы гордимся своим глобальным кадровым составом. Прием на работу, развитие и продвижение сотрудников происходит независимо от их расы, цвета кожи, пола, языка, религии, политических или иных взглядов, касты, национального или социального происхождения, имущества, места рождения, принадлежности к профсоюзу, сексуальной ориентации, состояния здоровья, возраста, инвалидности и других различий.



## 12. ПОДАРКИ, УГОЩЕНИЯ И РАЗВЛЕЧЕНИЯ

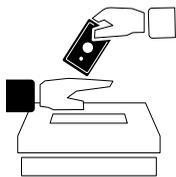
В ходе обычной хозяйственной деятельности для поддержания и развития деловых отношений сотрудникам разрешается дарить и получать подарки, предоставлять и принимать угощения и развлечения.

Вы можете дарить только такие подарки, которые незначительны по стоимости и не предполагают какого-либо ответного действия со стороны получателя подарка. Подарки в виде наличных денежных средств запрещены.

Вы не должны принимать или позволять членам Вашей семьи принимать подарки или услуги от клиента, поставщика или иного лица, ведущего или намеревающегося вести дела с Carlsberg Group. Исключение составляют только предметы незначительной ценности, вручаемые с законной деловой целью. Подарки, ценность которых не является незначительной, подлежат немедленному возвращению дарителю с уведомлением об этом Вашего руководителя. Если незамедлительное возвращение подарка невозможно с практической точки зрения, такой подарок должен быть передан сотруднику, ответственному за вопросы комплаенса Вашей компании, для дальнейшего распоряжения им в благотворительных целях или иным образом, который Группа сочтет целесообразным.

Любое развлечение, предоставляемое лицу или принимаемое от лица, с которым Carlsberg Group имеет деловые отношения, следует ограничить знаками гостеприимства, которые должны носить нечастый характер, быть уместными, направленными на законные деловые цели, и ни при каких обстоятельствах не должны подразумевать ответного действия или оказывать влияние на Вашу способность принимать объективные и законные решения.





### 13. ПОЛИТИЧЕСКАЯ ДЕЯТЕЛЬНОСТЬ И ПОЖЕРТВОВАНИЯ

Как и для большинства иных компаний, наша деятельность требует установления взаимоотношений с органами государственной власти. Однако, если Вы как частное лицо принимаете участие в политической деятельности, то заявления или внесение финансовых взносов в политические организации должны осуществляться от Вашего имени, а не от имени Carlsberg Group. Пожертвования на благотворительность приветствуются, но они должны производиться прозрачным и профессиональным способом.



### 14. ТОЧНОСТЬ БУХГАЛТЕРСКИХ КНИГ, УЧЕТНЫХ ДАННЫХ И ПУБЛИЧНЫХ ОТЧЕТОВ

Точность бухгалтерских книг, учетных данных и документов, подаваемых Carlsberg Group в государственные органы, необходима для исполнения компанией требований законодательства и регулирующих органов. В дополнение к локальным требованиям отчетные документы Carlsberg A/S как публичной компанией должны соответствовать требованиям фондовой биржи. На основе учетных данных Группы формируются различные отчеты и заявления для общественности, инвесторов и государственных органов, принимаются операционные решения и ведется стратегическое планирование деятельности Группы. Таким образом, важно, чтобы наши бухгалтерские книги, учетные данные, публичные отчеты были полными, достоверными и выпускались в установленный срок. Вам надлежит честно сообщать обо всех хозяйственных операциях и вести точные записи. Недопустимо умышленно предоставлять в бухгалтерию ложные или недостоверные сведения в связи с аудитом, проверкой или ревизией финансовой отчетности Группы либо подготовкой и подачей документов, отчетов для регулирующих органов.

## СООБЩЕНИЕ О НАРУШЕНИЯХ НАСТОЯЩЕГО КОДЕКСА И ЗАЩИТА ОТ ПРЕСЛЕДОВАНИЯ

Ожидается, что Вы ответственно подходите к соблюдению настоящего Кодекса - задаете вопросы, обращаетесь за советами, как поступить в той или иной ситуации, сообщаете о нарушениях и выражаете беспокойство относительно соблюдения положений данного Кодекса. Если Вам известно или Вы подозреваете, что кто-то из сотрудников или представителей Carlsberg Group действовал или действует в нарушение законодательства или настоящего Кодекса, об этом следует сообщить Вашему руководителю или сотруднику, ответственному за вопросы комплаенса. Руководитель, которому сообщили о нарушении настоящего Кодекса, должен незамедлительно информировать об этом сотрудника, ответственного за вопросы комплаенса, а не начинать самостоятельное расследование.

Вы можете анонимно сообщать о нарушениях путем обращения к сотруднику, ответственному за вопросы комплаенса, или через систему информирования Carlsberg Group о нарушениях (Система открытого высказывания). Carlsberg Group запрещает преследовать сотрудников, честно сообщающих о нарушениях или оказывающих содействие в расследованиях, связанных с ненадлежащим поведением. Руководители не имеют права увольнять, понижать в должности, отстранять от работы, угрожать, оказывать давление или иным образом дискриминировать сотрудника, который добросовестно сообщает о предполагаемом нарушении.

## НЕСОБЛЮДЕНИЕ НАСТОЯЩЕГО КОДЕКСА

Несоблюдение настоящего Кодекса влечет за собой привлечение виновных к дисциплинарной ответственности, в том числе с применением в соответствии с действующим законодательством мер взыскания в виде предупреждения, выговора, отстранения от работы, понижения в должности, снижения размера заработной платы и увольнения. Определенные нарушения настоящего Кодекса могут потребовать от Carlsberg Group информирования правоохранительных органов для проведения расследования или привлечения к ответственности. Руководители, побуждающие, одобряющие или игнорирующие поведение, нарушающее настоящий Кодекс, или узнавшие, но незамедлительно не сообщившие о таком поведении, также могут быть привлечены к дисциплинарной ответственности вплоть до увольнения. Руководство не несет ответственность за убытки, понесенные Компанией в результате неукоснительного следования настоящему Кодексу.

## РАСПРОСТРАНЕНИЕ И ИЗМЕНЕНИЕ

С текстом настоящего Кодекса должны быть ознакомлены все новые сотрудники, лица, работающие на основании договоров гражданско-правового характера, и директора всех организаций, прямо или косвенно контролируемых компанией Carlsberg A/S, после начала трудовых или других отношений с компанией.

Вышеперечисленные лица должны письменно подтвердить получение, прочтение, понимание Кодекса и согласие соблюдать его положения.

Carlsberg Group оставляет за собой право в любое время и независимо от причины вносить изменения в настоящий Кодекс или полностью отменять его. Действующая версия настоящего Кодекса доступна на внутреннем портале Carlsberg Group.

## РЕДАКЦИИ

Настоящий Кодекс подлежит пересмотру по меньшей мере раз в три года, внесение изменений в настоящий Кодекс возможно в любое время при условии получения одобрения Исполнительного комитета. В случае расхождений между версией настоящего документа на английском языке и переведенной версией, превалирует версия на английском языке.

RUSSIAN

November 2016 edition

Carlsberg Breweries A/S  
100 Ny Carlsberg Vej  
1799 Copenhagen V  
Denmark

Phone: +45 3327 3300  
[www.carlsberggroup.com](http://www.carlsberggroup.com)

Group Compliance  
[Compass@carlsberg.com](mailto:Compass@carlsberg.com)